ENGLISH

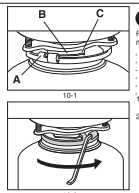
10 CONNECT DISPOSER TO MOUNTING ASSEMBLY

Clear any objects from inside the disposer grind chamber before mounting the disposer to the sink.

⚠ WARNING

Personal Injury: Do not position your head or body under disposer; unit could fall during installation.

1. Position disposer with three mounting tabs (**A**) aligned in position to slide over mounting tracks (**B**) (see Figure 10-1).
2. Lift disposer, insert top end (mounting gasket) into mounting assembly, and turn lower mounting ring to right (with 1/4-inch allen wrench or screwdriver) until mounting tabs lock over ridges (**C**) on mounting ring tracks (see Figure 10-2). (MAKE SURE ALL THREE MOUNTING TABS ARE LOCKED OVER RIDGES.) Disposer will now hang by itself. (**NOTE:** If removable sound baffle is included with disposer, push baffle into sink opening with "cupped" side up.)



10-1

10-2

11 ATTACH DISCHARGE TUBE TO WASTE DRAIN LINE

NOTICE

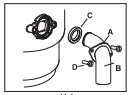
Property Damage

Do not use thread sealants or pipe dope; they may harm the disposer and cause property damage.

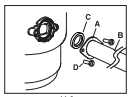
Two-Bolt Discharge Tube Installation (Preferred Two-Bolt Installation)

If replacing existing disposer, remove and discard existing discharge tube and gasket. (Unit will not seal properly with old discharge tube.)

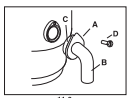
1. Slide metal flange (**A**) over discharge tube (**B**) (see Figure 11-1).
2. Insert rubber gasket (**C**) into discharge outlet. Secure metal flange and discharge tube to disposer with two bolts (**D**).
3. Rotate disposer so that discharge tube is aligned with drain trap. (To prevent leaks, do not pull or bend discharge tube to drain trap.) If discharge tube is too long, cut off as much of tube as necessary with hacksaw (make sure cut is straight and clean.) If discharge tube is too short, you can purchase an extension from a hardware store. (Disposer must remain in vertical position to prevent vibration.)
4. Place P-trap nut, then beveled washer (not supplied) on bottom of discharge tube and tighten on drain trap. (If you have a double sink, use separate drain traps for both sides.)
5. Ensure lower mounting ring is securely locked over mounting flange ridges.



11-1



11-2



11-3

*Although the supplied discharge tube is preferred, a straight discharge may be used (see Figure 11-2). Slide metal flange (**A**) over straight discharge tube (**B**, not supplied), install rubber gasket (**C**) into discharge outlet, and secure metal flange and straight discharge tube to disposer with two bolts (**D**).*

12 CONNECT DISHWASHER DRAIN (IF APPLICABLE)

Connect the dishwasher to the disposer through an air gap. (Most dishwasher manufacturers recommend that the discharge water runs through an air gap to prevent backflow and/or dishwasher contamination.) Ensure knockout plug is removed (see **Instruction 8**). Plumbing connections must comply with local plumbing codes.

A. If you have a 7/8" diameter dishwasher drain hose, use a hose clamp to attach the drain hose to the dishwasher inlet. (Verify that hose you are using is rated for dishwasher use.)

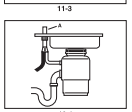
B. If you have already attached a dishwasher drain connector to your dishwasher drain hose (for drain hose other than 7/8" diameter), use a hose clamp to attach the drain hose/connector to the dishwasher inlet on the disposer.

Detach removable portion of spec label and place on a visible location (see Figure 12-2).

NOTICE

The disposer installation is complete. Using the stopper, fill the sink with water. Remove the stopper, turn disposer on, and check under sink for leaks.

Read ALL SAFETY INSTRUCTIONS on the next page before operating the disposer.



12-1

12-2

ESPAÑOL

10 CONECTE EL TRITURADOR AL CONJUNTO DE MONTAJE

Retire los objetos que se encuentren dentro de la cámara de trituración antes de montar el triturador al fregadero.

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones Personales: No coloque su cabeza o cuerpo por debajo del triturador; la unidad podría caerse durante su instalación.

1. Coloque el triturador con las tres lengüetas de montaje (**A**) alineadas en posición para moverlas sobre los carriles de montaje (**B**) (vea la Figura 10-1).
2. Levante el triturador, inserte el extremo superior (empaquetadura de montaje) en el conjunto de montaje y gire a la derecha el anillo de montaje inferior (con la llave pequeña o destornillador) hasta que las lengüetas de montaje se aseguren sobre la parte superior (**C**) de los carriles del anillo de montaje (vea la Figura 10-2). (CERCIORESE DE QUE TODAS LAS TRES LENGÜETAS DE MONTAJE ESTEN ASEGURADAS SOBRE LA PARTE SUPERIOR). El triturador quedará colgando por sí solo. **NOTA:** Si se encuentra incluido un difusor acústico removible en el dispensador, coloque el difusor en la apertura del fregadero con la parte en forma de "copa" hacia arriba.

11 CONECTE EL TUBO DE DESCARGA A LA LINEA DE DRENAJE DE DESPERDICIOS

AVISO

No use selladores de roscas ni aditivos para tubos; pueden dañar el triturador y causar daños a la propiedad.

Instalación del tubo de descarga con dos pernos (instalación recomendada con dos pernos)

Si se va a reemplazar un triturador existente, quite y deseche el tubo de descarga y la junta existentes. (La unidad no sellará adecuadamente con el tubo de descarga anterior.)

1. Deslice la brida metálica (**A**) sobre el tubo de descarga (**B**) (vea la Figura 11-1).
2. Introduzca la junta de caucho (**C**) en la salida de la descarga. Fije con dos pernos (**D**) la brida metálica y el tubo de descarga en el triturador.
3. Gire el triturador de manera que el tubo de descarga quede alineado con el sifón del drenaje. (Para evitar fugas, no hale ni doble el tubo de descarga para que alineado con el sifón del drenaje. Si el tubo de descarga es demasiado largo, con una sierra para metales corte la longitud necesaria (asegúrese de hacer un corte recto y limpio). Si el tubo de descarga es muy corto, puede comprar una extensión en la ferretería. (El triturador debe permanecer en posición vertical para evitar la vibración.)
4. Coloque una tuerca en el sifón en P, luego la arandela biselada (no se proporciona en la parte inferior del tubo de descarga y apriételo en el sifón del drenaje. (Si tiene un fregadero doble, use un sifón de drenaje para cada fregadero.)
5. Asegúrese de que el anillo de montaje inferior esté fijo firmemente sobre los bordes de la brida de montaje.

Aunque se recomienda usar un tubo de descarga, se puede usar un tubo de descarga recto (vea la Figura 11-2). Deslice la brida metálica (**A**) sobre el tubo de descarga recto (**B**, no se proporciona), instale la junta de caucho (**C**) en la salida de la descarga, y fije la brida metálica y el tubo de descarga recto en el triturador con dos pernos (**D**).

12 CONECTE EL DRENAJE DE LA MAQUINA LAVADORA DE PLATOS (SI SE APLICA)

Conecte la máquina lavadora de platos al triturador a través de un intervalo de aire (**A**). (La mayoría de fabricantes de máquinas lavadoras de platos recomiendan que el agua de descarga circule a través de un intervalo de aire para evitar retrocesos de flujo y/o contaminación de la máquina lavadora de platos (ver Figura 12-1.) Asegúrese de que el tapón romplible haya sido retirado (ver **instrucción 8**). Las conexiones de plomería deben cumplir con los códigos locales de plomería.

A. Si usted tiene una manguera de drenaje para máquina lavadora de platos con un diámetro de 7/8", utilice un sujetador de manguera para conectar la manguera de drenaje a la entrada de la máquina lavadora de platos. (Verifique que la manguera que está usando sea indicada para uso en máquinas lavadoras de platos.)

B. Si usted ya ha instalado un conector de drenaje para máquina lavadora de platos a la manguera de drenaje para máquina lavadora de platos (para mangueras de drenaje con diámetros diferentes a 7/8"), utilice un sujetador de manguera para conectar el conector/manguera de drenaje a la entrada de la máquina lavadora de platos del triturador.

Corte la parte desmontable de la etiqueta de especificaciones y colóquela en un lugar visible (ver Figura 12-2).

AVISO

La instalación del triturador ha terminado. Use el fregadero con agua usando el tapón. Retire el tapón, encienda el triturador de desperdicios y compruebe si ha y pér didas abajo del fregadero.

Lea TODAS las INSTRUCCIONES DE SEGURID AD en la siguiente columna antes de operar el triturador.

ENGLISH

INSTRUCTIONS PERTAINING TO RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS (SAVE THESE INSTRUCTIONS)

⚠ WARNING

- Read all instructions before using the appliance.
- To reduce the risk of injury, close supervision is required when an appliance is used near children.
- Do not put fingers or hands into a waste disposer.
- Turn the power switch to the off position before attempting to clear a jam, removing an object from the disposer, or pressing reset button.
- When attempting to loosen a jam in a waste disposer, use the self-service wrenchette or a long wooden object such as a wooden spoon or the wooden handle of a broom or mop.
- When attempting to remove objects from a waste disposer use a long-handled tongs or pliers. For a disposer that is magnetically actuated, use non-magnetic tools.
- To reduce the risk of injury by materials that are expellable by a waste disposer, do not put the following into a disposer: clam or oyster shells, caustic drain cleaners or similar products, glass, china, or plastic, large (whole) bones, metal (such as bottle caps, tin cans, or utensils), hot grease or other hot liquids.
- This product is de-signed to dispose of normal household food waste; inserting materials other than food waste into disposer could cause personal injury and/or property damage.
- To reduce the risk of injury, do not use the sink containing the disposer for purposes other than food preparation (such as baby bathing or washing hair).
- Do not dispose of the following in the disposer: paints, solvents, household cleaners and chemicals, automotive fluids, plastic wrap, or whole corn husks.
- Replace anti-splash baffle when worn to help prevent entry or ejection of material and water.
- FIRE HAZARD: Do not store flammable items such as rags, paper, or aerosol cans near disposer. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in vicinity of disposer.
- LEAK HAZARD: Regularly inspect disposer and plumbing fittings for leaks, which can cause property damage and could result in personal injury.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Remove stopper from sink opening and run strong flow of cold water.
2. Turn on wall switch to start disposer.
3. Slowly insert food waste into disposer and position stopper to minimize possible ejection of material while grinding (see Figure A).
4. After grinding is complete, turn disposer off and run water for at least a few seconds to flush drain line.

DO...

- First turn on a moderate to strong flow of cold water and then turn on the disposer. Continue running cold water for a few seconds after grinding is completed to flush the drain line.
- Grind hard materials such as small bones, fruit pits, and ice. A scouring action is created by the particles inside the grind chamber.
- Grind peelings from citrus fruits to freshen up drain smells.
- Use a disposer cleaner, degreaser, or deodorizer as necessary to relieve objectionable odors caused by grease build-up.

DON'T...

- Don't pour grease or fat down your disposer or any drain. It can build up in pipes and cause drain blockages. Put grease in a jar or can and dispose in the trash.
- Don't use hot water when grinding food waste. It is OK to drain hot water into the disposer between grinding periods.
- Don't fill disposer with a lot of vegetable peels all at once. Instead, turn the water and disposer on first and then feed the peels in gradually.
- Don't grind extremely fibrous materials like corn husks, artichokes, etc., to avoid possible drain blockage.
- Don't turn off disposer until grinding is completed and only sound of motor and water is heard.
- Don't be alarmed if a brown discoloration appears on the face of the grinding disc. This is normal. It is surface discoloration only and will not affect the life or performance of the disposer.

Figure A

USER-MAINTENANCE INSTRUCTIONS

CLEANING DISPOSER

Over time, food particles may accumulate in the grind chamber and baffle, and an odor from the disposer is usually a sign of grease and food buildup. This buildup can be caused by insufficient water flow during and after disposer use. To clean the disposer:

1. Turn off disposer and disconnect power supply.
2. Reach through sink opening and clean underside of splash baffle and inside upper lip of grind chamber with sopurring pad.
3. Place stopper in sink opening and fill sink halfway with warm water.
4. Mix 1 1/4 cup baking soda with water. Turn disposer on and remove stopper from sink at same time to wash away loose particles.

RELEASING DISPOSER JAM

If the motor stops while the disposer is operating, the disposer may be jammed. To release jam:

1. Turn off the disposer and water.
2. Insert one end of the self-service wrenchette into the center hole on the bottom of the disposer (see Figure B). Work the wrenchette back and forth until it turns one full revolution. Remove wrenchette.
3. Reach into the disposer with tongs and remove object(s). Allow the disposer motor to cool for 3 - 5 minutes and lightly push red reset button on the disposer bottom (see Figure B). (If the motor remains inoperative, check the service panel for tripped circuit breakers or blown fuses.)

Figure B

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES A RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A PERSONAS (GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES)

⚠ ADVERTENCIA

Al usar artefactos electrodomésticos, siempre se deben seguir precauciones básicas, incluyendo:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el artefacto.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere estrecha supervisión cuando se usa un artefacto cerca de niños.
- No ponga los dedos ni las manos dentro de un triturador de desperdicios.
- Coloque el interruptor de encendido en la posición de apagado antes de tratar de eliminar un atasco, retirar un objeto del triturador de desperdicios o presionar el botón de reposición.
- Al tratar de eliminar un atasco en un triturador de desperdicios, use la pequeña llave de autoservicio o un objeto largo de madera como una cuchara de madera o el mango de madera de una escoba o trapeador.
- Al tratar de extraer objetos de un triturador de desperdicios use tenazas o pinzas de manijas largas. En el caso de trituradores de desperdicios accionados magnéticamente, use herramientas no magnéticas.
- Para reducir el riesgo de lesiones causadas por materiales que puede despedir un triturador de desperdicios, no ponga lo siguiente dentro de un triturador de desperdicios: Conchas de almejas o ostras, limpiadores claustros para drenajes o productos similares, vidrio, porcelana o plástico, huesos grandes (enteros), metal (como tapas de botellas, envases de hojalata o utensilios), grasa caliente u otros líquidos calientes.
- Este producto está diseñado para desharcarse de desperdicios normales de los alimentos hogareños; insertar materiales que no son desperdicios de alimentos en el triturador de desperdicios podría causar lesiones personales y/o daños a la propiedad.
- Para reducir el riesgo de lesiones, no use el fregadero que contiene el triturador de desperdicios para fines que no sean la preparación de los alimentos (como bañar a un bebé o lavarse el pelo).
- No deseche lo siguiente en el triturador de desperdicios: pinturas, solventes, limpiadores domésticos y substancias químicas, líquidos de automotores, envolturas de plástico o mazorcas enteras de maíz.
- Cambie el deflector contra salpicaduras cuando esté gastado para evitar el ingreso y la expulsión de materiales y agua.
- PELIGRO DE INCENDIO: No almacene elementos inflamables como trapos, papel ni latas de aerosol cerca del triturador de desperdicios. No almacene ni use gasolina ni otros vapores ni líquidos inflamables cerca del triturador de desperdicios
- PELIGRO DE FUGA: Revise periódicamente el triturador y los acoples de plomería para ver si hay fugas que puedan ocasionar daños materiales y puedan provocar lesiones personales.

INSTRUCCIONES DE OPERACION

1. Retire el tapón de la apertura del fregadero y haga correr un flujo fuerte de agua fría.
2. Encienda el interruptor de pared para arrancar el triturador.
3. Introduzca lentamente los desperdicios de comida dentro del triturador y coloque el tapón para disminuir el rechazo potencial de materiales mientras esté triturando (ver Figura A).
4. Después de terminar la trituración, apague el triturador y deje circular agua durante unos segundos par a limpiar la línea de drenaje.

LO QUE DEBE HACER...

- Primero haga correr un flujo de agua fría, de moderada a copiosa, y luego encienda el triturador. Deje correr el agua durante unos segundos adicionales después de que termine el triturado a fin de enjuagar la línea del drenaje.
- Triture materiales duros tales como huesos pequeños, semillas de fruta y hielo. Las partículas crean una acción de restregado en el interior de la cámara de trituración.
- La trituración de las cáscaras de frutas cítricas refresca el olor del drenaje.
- Utilice un limpiador, desgreasdor o desodorante de trituradores de residuos cuando sea necesario para hacer desaparecer malos olores causados por la acumulación de la grasa.

LO QUE NO DEBE HACER...

- No vierta grasa aceite en su triturador ni en ningún sistema de drenaje. Estos materiales se pueden acumular en la tubería y tapar el drenaje. Coloque grasas y aceites en un frasco o lata y tírelo a la basura.
- No use agua caliente al triturar residuos de alimentos. Puede dejar correr agua caliente en el triturador entre períodos de trituración.
- No llene el triturador con demasiadas cáscaras de vegetales al mismo tiempo. Primero abra la llave del agua, encienda el triturador y coloque gradualmente las cáscaras.
- No triture materiales extremadamente fibrosos como chalas de maíz, alcachofas, etc. para evitar la obstrucción del drenaje.
- No apague el triturador sino hasta que la trituración esté completa y sólo escuche el sonido del motor y del agua.
- No se alarme si aparece una decoloración café en la cara del disco de trituración. Esto es normal. Es únicamente decoloración superficial y no afectará la vida útil ni el rendimiento del triturador.

Figura A

DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

LIMPIEZA DEL TRITURADOR

Con el tiempo, partículas de comida se pueden acumular en la cámara de trituración y el deflector. Malos olores provenientes del triturador es, por lo general, un signo de acumulación de grasa y comida. Esta acumulación puede ser causad por la suscencia de un flujo de agua abundante durante y después del uso del triturador. Para limpiar el triturador:

1. Apague el triturador y desconecte la corriente eléctrica.
2. A través de la apertura del fregadero, limpie con una esponjilla la parte interna del deflector contra salpicaduras y dentro de la pestaña superior de la cámara de trituración.
3. Coloque el tapón en la apertura del fregadero y llene el fregadero con agua tibia hasta la mitad.
4. Mezcle 1/4 de taza de bicarbonato de soda con agua. Encienda el triturador y retire el tapón del fregadero al mismo tiempo para eliminar las particulas sueltas.

COMO DESPEJAR OBSTRUCCIONES EN EL TRITURADOR

El motor podría estar bloqueado si se detiene durante el funcionamiento del triturador. Para despejar las obstrucciones:

1. Apague el triturador y cierre el suministro de agua.
2. Introduzca un extremo de la llave pequeña de autoservicio dentro del orificio central, ubicado en la parte inferior del triturador (ver Figura B). Mueva la llave pequeña hacia adelante y atrás hasta que gire una vuelta completa. Retire la llave pequeña.
3. Introduzca unas tenazas dentro del triturador y retire el objeto(s). Permita que el motor del triturador se enfríe por 3-5 minutos y oprima, de manera ligera, el botón de reposición rojo ubicado en la parte inferior del triturador (ver Figura B). (Si el motor no funciona, revise el panel de servicio para ver si existen interruptores automáticos disparados o fusibles quemados).

Figura B

EVERGRIND™ DISPOSER IN-HOME FULL SERVICE WARRANTY

E101 - One Year Warranty
E202 - One Year Warranty

This warranty covers all replacement parts and repair labor to correct defects in disposer material and workmanship for the full warranty period from the date of installation in your home. If warranty service is required during the warranty period, contact an authorized Evergrind™ service center to replace or repair the unit in your home at no cost to you. If you have questions concerning your disposer or determining when service is needed, please call the toll free *AnswerLine*® to obtain the name of the authorized service center nearest you. **The toll free number is 1 (800) 558-5700.**

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If the manufacturer determines the unit should be replaced rather than repaired, the warranty on the replacement unit will be limited to the unexpired term of the original warranty. No other express warranty, written or oral, applies.

E303 - Three Year Warranty
E404 - Four Year Warranty

If your disposer does not operate, follow these steps in order:

1. Check the things you can do yourself. Be sure the disposer is connected to the electric power and the fuses or circuit breakers are in working order. Reread the instruction book to ensure that you are operating the disposer correctly.

2. Call for information or for the location of the authorized service center nearest you. (The toll free *AnswerLine*® number is **1 800 558-5700**.)

3. Write to us if a satisfactory solution is not reached in steps 1 and 2. Our address is:

Service Department
4700 21st Street
Racine, Wisconsin 53406 USA

When writing or calling, supply the following information: date, your name, your address, and your phone number. Describe the product by model number, serial number, date purchased, place purchased, and service history (including name and address of service agent). Clearly describe the problem and service required.

NOTE: No separate registration card is enclosed. Warranty is determined by unit serial number and date of installation. Purchase or installation receipt may be required to verify warranty status.

GARANTIA DE SERVICIO COMPLETO EN CASA DEL TRITURADOR EVERGRIND™

E101 - Un Años de Garantía
E202 - Un Años de Garantía

Esta garantía cubre todas las partes de repuesto y reparación para corregir los defectos de los materiales y mano de obra del triturador por todo el período de la garantía, a partir de la fecha de instalación de la unidad en su casa. Si se requiere servicio de garantía durante el período de la garantía, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Evergrind™ para el reemplazo o la reparación de la unidad en su hogar, sin costo alguno para usted. Si tiene preguntas con respecto a su triturador, o si desea saber cuando se necesita servicio, por favor llame de forma gratuita a la línea de ayuda *AnswerLine*® para obtener el nombre del centro de servicio autorizado más cercano. **El número de llamada gratuita es 1 (800) 558-5700.**

Esta garantía le brinda derechos legales específicos; usted también podría tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado. Si el fabricante determina que la unidad debe ser reemplazada en vez de reparada, la garantía de la unidad de reemplazo estará limitada al período de tiempo vigente de la garantía original. No se aplican otras garantías expresas escritas u orales.

E303 - Tres Años de Garantía
E404 - Cuatro Años de Garantía

Si su triturador no funciona, siga estos pasos en orden:

1. Revise las cosas que usted puede hacer por sí mismo. Asegúrese de que el triturador esté conectado a la corriente eléctrica y que los fusibles o interruptores automáticos estén funcionando correctamente. Vuelva a leer el libro de instrucciones para asegurarse de que está operando el triturador de manera correcta.

2. Llame para más información o para obtener la ubicación del centro de servicio autorizado más cercano. (El número de llamada gratuita de la línea de ayuda *AnswerLine*® es **1 800 558-5700**.)

3. Escribanos si no ha obtenido una solución satisfactoria en los pasos 1 y 2. Nuestra dirección es:

Service Department
4700 21st. Street
Racine, Wisconsin 53406 USA

Cuando escriba o llame, suministre la siguiente información: fecha, su nombre, su dirección y su número de teléfono. Describa el producto usando el número de modelo, número de serie, fecha de compra, lugar de compra e historia de servicio (incluyendo el nombre y la dirección del agente de servicio). Describa claramente el problema y el servicio necesario.

NOTA: No se ha incluido la tarjeta de registro individual. La garantía es determinada por el número de serie de la unidad y la fecha de instalación. El recibo de compra o de instalación puede ser exigido para verificar el estado de la garantía.

evergrind™

Food Waste Disposer Installation, Care & Use Manual

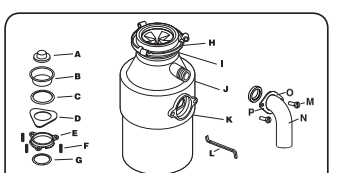
TOOLS AND MATERIALS YOU WILL NEED:
Slotted Screwdriver, Adjustable Pliers,
Plumber's Putty, Electrical Tape

TOOLS, MATERIALS, AND ACCESSORIES YOU MAY NEED:
Phillips Screwdriver, Drain Auger, 3/8" Electrical Clamp Connector, Wire Nuts (2), Second 1 1/2" Drain Trap, Hammer, Hacksaw, Water Hose Clamp, Pipe Wrench, Copper Ground Wire, Dishwasher Drain Connection Kit, Air Gap, Electrical On/Off Switch, Drain Tube Extension

Manual de Instalación, Cuidado y Uso del Triturador de Comida

HERRAMIENTAS Y MATERIALES QUE VA A NECESITAR:
Destornillador de Cabeza Ranurada, Alicates Ajustables, Masilla de Plomero, Cinta Aislante

HERRAMIENTAS, MATERIALES Y ACCESORIOS QUE PODRIA NECESITAR:
Destornillador Phillips, Barreno para Drenaje, Sujetador Eléctrico de 3/8", (2) Tuercas para Alambres, Segundo Sifón de 1 1/2", Martillo, Segueta, Sujetador para Manguera de Agua, Llave para Tubos, Alambre de Cobre para Conexión a Tierra, Juego para Conexión de Drenaje de la Máquina Lavadora de Platos, Intervalo de Aire, Interruptor Eléctrico de Encendido/Apagado, Extensión para el Tubo de Drenaje



Mounting Assembly
A: Stopper
B: Sink Flange
C: Fiber Gasket
D: Backup Ring
E: Mounting Ring
F: Screws (3)
G: Snap Ring

Disposer
H: Mounting Gasket/Splash Baffle
I: Lower Mounting Ring
J: Dishwasher Inlet
K: Discharge Outlet
L: Wrenchette

Two-Bolt Discharge
M:Bolts (2)
N: Discharge Tube (1-1/2" Diam.)
O: Flange
P: Gasket

Conjunto de Montaje
A: Tapón
B: Reborde para Sumidero
C: Empaque de Fibra
D: Anillo de Soporte
E: Anillo de Montaje
F: Tornillos (3)
G: Anillo Sujetador

Triturador
H: Empaque de Montaje/Deflector Contra Salpicaduras
I: Anillo de Montaje Inferior
J: Entrada de la Máquina Lavadora de Platos
K: Salida de Descarga
L: Llave Pequeña

Descarga con dos pernos
M: Perno (2)
N: Tubo de descarga tratado (3.8 cm [1½"] de diámetro)
O: Brida
P: Reborde

SAFETY SYMBOLS

⚠ WARNING Warning indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION Caution indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE Notice is used to address practices not related to personal injury.

SIMBOLOS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA indica una situación riesgosa, la cual, si no se evita, puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ PRECAUCION indica una situación riesgosa, la cual, si no se evita, puede provocar heridas leves o moderadas.

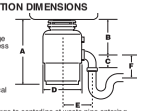
AVISO hace referencia a prácticas que no presentan riesgos de generar lesiones personales.

Part No. 79947 Rev A

ENGLISH

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1 CHECK INSTALLATION DIMENSIONS



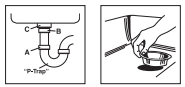
A: Disposer Height
B: Distance from bottom of sink bowl to centerline of discharge outlet. (Add 1/2" when stainless steel sink is used.)
C: Distance from centerline of the discharge outlet to end of discharge tube.
D: Disposer Width
E: Distance from disposer vertical centerline to centerline of P-trap connection.
F: Centerline of disposer discharge to centerline at waste pipe entering wall. (Dimension "F" must be greater than 1/4" to prevent standing water in disposer.)

Model	A	B	C	D	E
E101 & E202	11 1/2"	6"	4"	6 5/16"	5"
E303	12 5/8"	6"	4"	6 3/4"	5"
E404	12 5/8"	6"	4"	7 1/4"	5"

If replacing an existing disposer, skip ahead to **Instruction 6.**
If this is a first time installation, continue with **Instruction 2**.

2 DISCONNECT SINK DRAIN

1. Loosen nut (A) at top of "P-trap" with pipe wrench (see Figure 2-1).
2. Loosen nut (B) at top of extension pipe. Remove extension pipe.
3. Loosen nut (C) at base of sink flange. (If nut is corroded or too tight, apply penetrating lubricant.)
4. Push sink flange up through sink hole and remove it (see Figure 2-2).
5. Clean sink flange area of any putty or other debris.



2-1

2-2

3 DISASSEMBLE NEW DISPOSER MOUNTING ASSEMBLY

1. Insert wrench-tite (or screwdriver) into one mounting lug and hold lower mounting ring securely with one hand (see Figure 3-1). With your other hand, turn mounting assembly counterclockwise to remove mounting assembly from lower mounting ring.
2. Turn mounting assembly over (see Figure 3-2) and loosen three mounting screws (A) until you can access snap ring (B).
3. Use screwdriver to pry snap ring off of sink flange. Mounting assembly will now come apart.

3-1

3-2

4 INSTALL FLANGE IN SINK HOLE

1. Roll 1/4 pound (4 oz.) of non-hardening plumber's putty to make 3/4" thick rope to seal around sink flange.
2. Apply putty evenly around sink hole in indentation left by sink flange (see Figure 4-1).
3. Align flange so text is readable, and press sink flange slowly but firmly into sink drain hole to seat evenly on putty (see Figure 4-2). Use screwdriver or putty knife to scrape all putty from edge of sink hole.

NOTICE

Do not use plumber's putty on any other disposer connection - it may harm disposer and cause property damage.

4-1

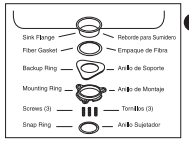
4-2

5 ATTACH UPPER MOUNTING ASSEMBLY TO SINK FLANGE

You may wish to place a weighted object in the sink to hold the sink flange in place. (Place a towel under object in sink to prevent scratching.) Reference Figure 5-1 for part identification.

1. Working from under sink, slip fiber gasket and metal backup ring (flat side up) over sink flange.
2. Holding fiber gasket and backup ring in place, slip mounting ring over sink flange so it seats against backup ring.
3. With the fiber gasket, backup ring, and mounting ring tight to sink bottom. Slide snap ring onto sink flange until it pops into groove on flange*.
4. Tighten three mounting screws up to sink until mounting assembly is seated tightly and evenly against sink.

* Placing a thick, wide rubber band around the sink flange (above the snap ring groove) may help hold parts in place while installing snap ring. (Remember to remove rubber band after snap ring is installed.)



5-1

If you are replacing an existing disposer, go to **Instruction 6**.
If this is a first time installation, skip ahead to **Instruction 7**.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

1 REVISE LAS DIMENSIONES DE INSTALACION

A: Altura del Triturador.
B: Distancia del fondo de la taza del fregadero a la línea central de la salida de descarga. (Añada 1/2" si tiene un fregadero de acero inoxidable).
C: Distancia de la línea central de la salida de descarga al extremo del tubo de descarga.
D: Ancho del Triturador.
E: Distancia de la línea central vertical del triturador a la línea central de la conexión del sifón "P".
F: Línea central de descarga del triturador a línea central del tubo de desperdicios que va a la pared. (La dimensión "F" debe ser mayor de 1/4" para evitar la acumulación de agua en el triturador).

Si está reemplazando un triturador existente, vaya directamente a la **instrucción 6**. Si esta es una instalación inicial, continue con la **instrucción 2**.

2 DESCONECTE EL DRENAJE DEL FREGADERO

1. Suelte la tuerca (A) ubicada en la parte superior del "sifón P" utilizando la llave para tubos (ver Figura 2-1).
2. Suelte la tuerca (B) ubicada en la parte superior del tubo de extensión. Retire el tubo de extensión.
3. Suelte la tuerca (C) ubicada en la base del reborde del fregadero. (Si la tuerca está corroída o está muy apretada, aplique el lubricante indicado).
4. Empuje hacia arriba el reborde del fregadero a través del orificio y retírelo (ver Figura 2-2).
5. Limpie el área del reborde del fregadero, eliminando toda clase de residuos.

3 DESARME EL CONJUNTO DE MONTAJE DEL TRITURADOR NUEVO

1. Inserte la llave pequeña (o el destornillador) en una aleta de montaje y sostenga el anillo de montaje inferior de manera firme con una mano (ver la Figura 3-1). Con la otra mano, gire el conjunto de montaje en sentido contrario de las manecillas del reloj para retirar el conjunto de montaje del anillo de montaje inferior.
2. Gire el conjunto de montaje (ver Figura 3-2) y suelte los tres tornillos de montaje (A) hasta que tenga acceso al anillo sujetador (B).
3. Utilice el destornillador para sacar el anillo sujetador del reborde del fregadero. El conjunto de montaje estará ahora desarmado.

4 INSTALE EL REBORDE EN EL ORIFICIO DEL FREGADERO

1. Enrolle 1/4 de libra (4 oz.) de masilla de plomero blanda hasta obtener una tira de 3/4" de espesor para sellar alrededor del reborde del fregadero.
2. Aplique la masilla en cantidades iguales alrededor del orificio del fregadero en las marcas dejadas por el reborde del fregadero (ver Figura 4-1).
3. Alinee el reborde de manera que pueda leer el texto grabado, presione el reborde del fregadero lenta pero firmemente hasta que esté en el orificio de drenaje del fregadero asentando de manera pareja sobre la masilla (ver Figura 4-2). Utilice el destornillador o el cuchillo para masilla para eliminar todos los residuos de sellante del borde del orificio del fregadero.

AVISO

No use masilla de plomero en ninguna otra conexión del triturador, si lo hace puede dañar el triturador y causar daños materiales.

5 CONECTE EL CONJUNTO DE MONTAJE SUPERIOR AL REBORDE DEL FREGADERO

Usted puede colocar un objeto pesado en el fregadero para mantener el reborde en su lugar. (Coloque una toalla debajo de dicho objeto para evitar rayones). Consulte la Figura 5-1 para identificar las partes.

1. Trabajando por debajo del fregadero, pase el empaque de fibra y el anillo de soporte metálico (parte plana hacia arriba) sobre el reborde del fregadero.
2. Sosteniendo el empaque de fibra y el anillo de soporte en su lugar, mueva el anillo de montaje sobre el reborde del fregadero, de manera que se asiente contra el anillo de soporte.
3. Apriete el empaque de fibra, anillo de soporte y anillo de montaje a la parte inferior del fregadero. Mueva el anillo sujetador hacia el reborde del fregadero hasta que se asegure en la ranura del reborde*.
4. Apriete los tres tornillos de montaje hasta que el conjunto de montaje esté asentado firmemente y de manera uniforme contra el fregadero.

*La colocación de una banda de caucho ancha y gruesa alrededor del reborde del fregadero (por encima de la ranura del anillo sujetador) puede ayudar a sostener las partes en su lugar mientras instala el anillo sujetador. (Acuérdese de retirar la banda de caucho después de instalar el anillo sujetador).

Si está reemplazando un triturador existente, diríjase a la **instrucción 6**.
Si esta es una instalación inicial, vaya directamente a la **instrucción 7**.

ENGLISH

6 REMOVE EXISTING DISPOSER

1. Turn off electrical power at fuse box or circuit breaker.

WARNING

Electric Shock

- Turn off electrical power at fuse box or circuit breaker before removing electrical cover plate.
- Disposer must be grounded. Improper connection can result in electric shock.

WARNING

Personal Injury

- Do not position your head or body under disposer; unit could fall during removal or installation.

2. Disconnect drain trap from disposer waste discharge tube with adjustable pliers (see Figure 6-1). (Also disconnect dishwasher drain connection, if applicable.)
3. Support disposer with one hand and insert end of wrench-tite or screwdriver into right side of one mounting lug on lower mounting ring (see Figure 6-2). Lift disposer slightly and loosen lower mounting ring by pushing or pulling wrench-tite or screwdriver to left until disposer is free from mounting assembly.
(Disposer may be heavy - provide support.)
4. With electrical supply turned off, turn disposer upside down and remove electrical cover plate (see Figure 6-3). Loosen green ground screw and remove wire nuts (see Figure 6-4). Disconnect disposer wires from electrical supply wires. Loosen screw(s) on electrical clamp connector and remove wires from disposer.

- If the new disposer mounting is the same as old one, remove mounting assembly from disposer (**Instruction 3**) and go to **Instruction 7**.
- If the new disposer mounting is different from the old one (or you wish to replace the old sink flange) you must complete **Steps 5 - 6**, and **Instructions 2-5** (in previous column), then continue with **Instruction 7**.

5. Loosen three mounting screws, pry snap ring off with screwdriver, and remove old mounting assembly (see Figure 6-5). (Some mounting assembly removal requires additional tools.)
6. Push old sink flange up through sink hole (see Figure 6-6). Use screwdriver or putty knife to scrape all old putty from edge of sink hole.

7 CLEAN SINK DRAIN LINE

Failure to clean sink drain line may result in drain line blockage.

1. Remove P-trap.
2. With drain auger, clear away all hardened waste material in horizontal drain line.

AVISO

If you are not connecting a dishwasher to disposer, go to **Instruction 9**.

8 PREPARE DISHWASHER DRAIN CONNECTION (IF APPLICABLE)

The knockout drain plug should only be removed if you are connecting a built-in dishwasher to the disposer.

NOTICE

If the dishwasher connection is made without removing the plug, the dishwasher may overflow. (Connections must comply with local plumbing codes.)

Remove Knockout Plug

1. Lay disposer on its side and insert screwdriver into dishwasher inlet so tip rests on outer edge of knockout plug.
2. Tap end of screwdriver handle with hammer until molded plug breaks loose (see Figure 8-1).
3. REMOVE LOOSE KNOCKOUT PLUG FROM INSIDE DISPOSER.

Attach Dishwasher Drain Connector

If your dishwasher drain hose is 7/8" diameter, go to **Instruction 9**.
If your dishwasher drain hose is not 7/8" diameter, you must attach a dishwasher drain connector to the dishwasher drain inlet. Follow the installation instructions with the connection kit. (You will connect the dishwasher drain hose to the connector in **Instruction 12**.)

6-1

6-2

6-3

6-4

6-5

6-6

8-1

ESPAÑOL

6 RETIRE EL TRITURADOR EXISTENTE

1. Desactive la corriente eléctrica en la caja de fusibles o el interruptor automático.

ADVERTENCIA

Descarga Eléctrica

- Desactive la corriente eléctrica en la caja de fusibles o el interruptor automático antes de retirar la placa de la cubierta eléctrica.
- El triturador deberá estar conectado a tierra. La conexión incorrecta puede ocasionar descargas eléctricas.

ADVERTENCIA

Lesiones Personales

- No coloque su cabeza o cuerpo debajo del triturador; la unidad podría caerse durante su instalación.

2. Desconecte el sifón del tubo de descarga de desperdicios del triturador utilizando los alicates ajustables (ver Figura 6-1). (También desconecte la conexión del drenaje de la máquina lavadora de platos, si se aplica).
3. Sostenga el triturador con una mano e inserte el extremo de la llave pequeña o del destornillador en la parte derecha de una aleta de montaje en el anillo de montaje inferior (ver Figura 6-2). Levante ligeramente el triturador y suelte el anillo de montaje inferior empujando o halando la llave pequeña o el destornillador hacia la izquierda, hasta que el triturador esté separado del conjunto de montaje.
(El triturador puede resultar pesado. Proporcione apoyo).
4. Teniendo la corriente eléctrica apagada, voltee el triturador y retire la placa de la cubierta eléctrica (ver Figura 6-3). Suelte el tornillo a tierra verde y retire las tuercas para alambre (ver Figura 6-4). Desconecte los alambres del triturador de los alambres eléctricos. Suelte el tornillo(s) del sujetador de cable y retire el cable (alambres) del triturador.

- Si el montaje del triturador nuevo es el mismo que el del viejo, retire el conjunto de montaje del triturador (**instrucción 3**) y diríjase a la **instrucción 7**.
- Si el montaje del triturador nuevo es diferente al del viejo (o usted desea reemplazar el reborde del fregadero viejo), usted deberá llevar a cabo **los pasos 5 - 6** y las **instrucciones 2 - 5** (en la columna anterior), y después continuar con la **instrucción 7**.

5. Suelte los tres tornillos de montaje, saque el anillo sujetador utilizando el destornillador y retire el conjunto de montaje viejo (ver Figura 6-5). (La remoción de algunos conjuntos de montaje requiere herramientas adicionales).
6. Empuje el reborde del fregadero viejo a través del orificio del fregadero (ver Figura 6-6). Utilice el destornillador o el cuchillo para masilla para eliminar todo el sellante viejo del borde del orificio del fregadero.

7 LIMPIE LA LINEA DE DRENAJE DEL FREGADERO

Si no limpia la línea de drenaje del fregadero podría ocurrir bloqueo de la misma.

1. Retire el sifón "P".
2. Con un barreno para drenajes, elimine todo el material de desecho endurecido en la línea de drenaje horizontal que va del sifón hasta el tubo principal.

Si no va a conectar una máquina lavadora de platos al triturador, diríjase a la **instrucción 9**.

8 PREPARE LA CONEXION DEL DRENAJE DE LA MAQUINA LAVADORA DE PLATOS (SI SE APLICA)

El tapón de drenaje incluido únicamente deberá ser retirado únicamente si va a conectar una máquina lavadora de platos integral al triturador.

AVISO

Si la conexión del lavaplatos se hace sin retirar el tapón, el lavaplatos se podría desbordar. (Las conexiones deben cumplir con los códigos de plomería locales.)

Retire El Tapón Rompible

1. Coloque el triturador sobre su parte lateral e inserte el destornillador en la entrada de la máquina lavadora de platos, de manera que la punta descanse sobre el borde externo del tapón rompible.
2. Golpee el mango del agarre del destornillador con un martillo hasta que rompa y suelte el tapón moldeado (ver Figura 8-1).
3. RETIRE EL TAPON ROMPIBLE SUELTO DEL INTERIOR DEL TRITURADOR.

Instale El Conector del Drenaje de la Máquina Lavadora de Platos.

Si la manguera de drenaje de su máquina lavadora de platos tiene un diámetro de 7/8", diríjase a la **instrucción 9**.
Si la manguera de drenaje de su máquina lavadora de platos no tiene un diámetro de 7/8", usted deberá instalar un conector para drenaje de la máquina lavadora de platos a la entrada del drenaje. Siga las instrucciones de instalación incluidas en el juego de conexión. (Usted conectará la manguera de drenaje de la máquina lavadora de platos al conector en la **instrucción 12**).

ENGLISH

9 CONNECT DISPOSER TO ELECTRICAL SUPPLY

WARNING

Electric Shock

- Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- This disposer must be properly grounded.
- Do not attach ground wire to gas supply pipe.
- Disconnect power before installing or servicing disposer.
- If three-prong, grounded plug is used, plug must be inserted into three-hole, grounded receptacle.
- All wiring must comply with local electrical codes.
- Do not reconnect electrical current at main service panel until proper grounds are installed.

There are two ways to connect electrical power to your disposer:
1.) Direct wire
2.) Plug in cord

Disposer Circuit Requirements

Ensure the following electrical requirements are met before connecting disposer to switch (see Figure 9-1 for typical direct wired electrical circuit diagram):

- Remove fuse (or open the circuit breaker) before connecting disposer to circuit.
- If junction box is used, connect the junction box to the switch on a separate 15 or 20 Amp, 115 Volt circuit with the appropriate cable. (Use 14 gauge wire with 15 Amp circuit, and 12 gauge wire with 20 Amp circuit).
- Batch-fed disposers do not require a separate wall switch - switch is built into disposer and disposer is wired directly into circuit.
- If you install a double receptacle to handle other small kitchen appliances, include a wall switch in disposer receptacle circuit and wire other receptacle directly to power source.
- This disposer requires a switch with a marked "Off" position (wired to disconnect all ungrounded supply conductors) installed within sight of the disposer sink opening (1 HP minimum rating).

Connect Disposer to Electrical Supply/Ground Disposer

Follow these instructions to direct wire the disposer. (If adding a cord and plug, follow the directions included with the cord and plug).

1. Remove electrical cover plate from bottom of disposer and pull out black (may have colored stripe) and white wires (see Figure 9-1).

NOTICE

DO NOT REMOVE CARDBOARD INSULATION SHIELD.

2. Run electrical cable through access hole (A) on bottom of disposer (with 1/2" conduit or 3/8" flex) and secure with clamp connector.
3. Strip wires back approximately 1/2 inch. Connect white (neutral) electrical wire to white disposer wire, and black (hot) electrical wire to black disposer wire (may have colored stripe) with wire nuts (see Figure 9-1). Insulate wire connections with electrical tape, and push connections into disposer housing without displacing cardboard insulation shield. Do not reinstall electrical plate until disposer is properly grounded.

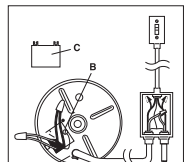
Once the circuit you are using is grounded at the service panel, attach the ground wire to the green ground screw (B) in the electrical cover plate opening and secure the electrical plate (C) (see Figure 9-1).

Grounding Instructions for Direct Wired Units

This appliance must be connected to a grounded, metal, permanent wiring system; or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the appliance.

Grounding Instructions for Cord Connected Units

This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



9-1

ESPAÑOL

9 CONECTE EL TRITURADOR AL SUMINISTRO ELECTRICO

ADVERTENCIA

Descarga Eléctrica

- La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Comprueba con un elec tricista o con una persona de servicio calificada si tiene dudas en cuanto a si el artefacto está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe suministrado con el artefacto, si no cabe en el tomacorriente, haga que un elec tricista calificado instale un tomacorriente correcto.
- Este triturador de desperdicios debe estar correctamente conectado a tierra.
- No conecte el cable de puesta a tierra a una tubería de suministro de gas.
- Desconecte la alimentación antes de instalar o dar servicio al triturador de desperdicios.
- Si se utiliza un enchufe de tres patas, con conexión a tierra, el enchufe se debe insertar en un tomacorriente con conexión a tierra de tres agujeros.
- Todo el cableado debe cumplir con los códigos eléctricos locales.
- No vuelva a conectar la corriente eléctrica al panel de servicio principal hasta que se haya instalado las conexiones a tierra adecuadas.

Hay dos maneras de conectar la alimentación eléctrica a su triturador de desperdicios:
1.) Cableado directo
2.) Cordón con enchufe

Requisitos del Circuito del Triturador

Asegúrese de que sean cumplidos los siguientes requisitos eléctricos antes de conectar el triturador al interruptor (ver Figura 9-1 para ver un diagrama típico del circuito eléctrico con alambrado directo):

- Retire el fusible (o abra el interruptor automático) antes de conectar el triturador al circuito.
- Si usa una caja de conexiones, conecte la caja de conexiones al interruptor en un circuito independiente de 115 voltios, 15 ó 20 amperios con el cable adecuado. (Utilice alambre calibre 14 con el circuito de 15 amperios y alambre calibre 12 con el circuito de 20 amperios).
- Los trituradores de carga por tandas no requieren de un interruptor de pared separado. El interruptor se encuentra incorporado en el triturador y el triturador está conectado directamente al circuito.
- Si instala un tomacorriente doble para conectar otros utensilios de cocina pequeños, incluya un interruptor de pared en el circuito del tomacorriente del triturador y conecte otro tomacorriente directamente a la fuente de corriente eléctrica.
- Este triturador requiere de un interruptor que tenga la posición "Off" marcada (instalado para desconectar todos los conductores de suministro no conectados a tierra) instalado a una distancia cercana de la apertura del fregadero donde está el triturador (capacidad mínima de 1 HP).

AVISO

NO RETIRE EL ESCUDO DE AISLAMIENTO DE CARTON.

2. Pase la línea eléctrica a través del orificio de acceso (A) ubicado en la parte inferior del triturador (con conducto de 1/2" o flexible de 3/8") y asegurela con el conector del sujetador.
3. Elimine la envoltura plástica de los alambres aproximadamente 1/2 pulgada. Conecte el alambre eléctrico blanco (neutro) al alambre blanco del triturador, y el alambre eléctrico negro (vivo) al alambre negro (puede tener franja de color) del triturador utilizando las tuercas para alambre o soldadura (ver Figura 9-1). Aísle las conexiones de los alambres con cinta aislante y coloque las conexiones en el interior del triturador. No vuelva a instalar la placa eléctrica hasta que el triturador haya sido conectado a tierra de manera adecuada.

Cuando el circuito que está usando está conectado a tierra en el panel de servicio, conecte el alambre a tierra al tornillo de conexión a tierra verde de la apertura de la placa de la cubierta eléctrica y asegure la placa eléctrica (C) (ver Figura 9-1).

Concrete el Triturador al Suministro Eléctrico/Conecte a Tierra el Triturador

Siga estas instrucciones para instalar el triturador de manera directa. (Si va a añadir un cable y un enchufe, siga las instrucciones incluidas con el cable y el enchufe).

1. Retire la placa de la cubierta eléctrica de la parte inferior del triturador y saque los alambres negro (puede tener franja de color) y blanco (ver Figura 9-1).

Instrucciones de puesta a tierra para unidades con cableado directo

Este artefacto se debe conectar a un sistema de cableado metálico permanente conectado a tierra; o se debe tender un conductor de puesta a tierra junto con los conductores del circuito y se lo debe conectar al terminal de puesta a tierra o al conductor de puesta a tierra del artefacto

Instrucciones para la puesta a tierra de unidades conectadas con un cordón

Este artefacto se debe conectar a tierra. En caso de falla o rotura, la puesta a tierra proporciona una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este artefacto está equipado con un cordón que tiene un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe se debe enchufar en un tomacorriente adecuado que esté correctamente conectado a tierra de acuerdo a todos los códigos y ordenanzas locales.